KIT GRATIS PARA IMPRIMIR

# De dónde viene tu apellido

Un kit sencillo para descubrir el significado de tu apellido y empezar tu árbol genealógico: los 4 tipos de apellidos, sitios gratis para buscar registros, preguntas para tu familia y un árbol de 4 generaciones para imprimir.

- Los 4 tipos de apellidos, con ejemplos
- Sitios gratis de registros, paso a paso
- 20 preguntas para hacerle a tu familia
- Árbol genealógico y ficha para imprimir



**Vifalio**

Kit educativo gratis de Vifalio. Sin vínculo con ninguna empresa de genealogía ni agencia del gobierno.

# Los 4 tipos de apellidos

Casi todo apellido empezó de una de estas formas

Durante gran parte de la historia, la gente tenía un solo nombre. Cuando los pueblos crecieron, un segundo nombre ayudaba a distinguir a dos personas: Juan, el hijo de Rodrigo; María, la del río; Pedro, el pastor. Con el tiempo, esas descripciones se volvieron apellidos que pasaban de padres a hijos.

| Tipo | Cómo empezó | Ejemplos |
|---|---|---|
| **Patronímico** | Del nombre del padre: "hijo de" | Rodríguez, Fernández, Johnson, Williams, MacDonald, O'Brien |
| **De oficio** | Del trabajo que alguien hacía | Pastor, Herrero, Smith, Miller, Taylor, Baker |
| **De lugar** | De donde alguien vivía o venía | Rivera, Castillo, Torres, Hill, Wood |
| **Apodo** | De cómo alguien se veía o actuaba | Moreno, Rubio, Delgado, Brown, Young |

> **Consejo**
> Un mismo apellido puede tener más de un origen. Dos familias Rivera pueden no ser parientes. Los registros, y no solo el apellido, muestran tu línea real.

# Las pistas escondidas en el apellido

Terminaciones y prefijos que cuentan una historia

| Pista | Qué suele significar |
|---|---|
| **-ez, -es (español)** | "Hijo de": Martínez (Martín), González (Gonzalo), Sánchez (Sancho), López (Lope) |
| **-son, -sen** | "Hijo de" en apellidos ingleses y escandinavos: Johnson, Larsen |
| **Mac, Mc** | "Hijo de" en apellidos escoceses e irlandeses: MacDonald, McCarthy |
| **O'** | "Descendiente de" en apellidos irlandeses: O'Brien, O'Neill |
| **-ski, -cki** | Muchas veces "de un lugar" en apellidos polacos |
| **Di, De** | "De" en apellidos italianos: Di Marco |

## Nombres hispanos: dos apellidos

En los países de habla hispana, la gente suele llevar dos apellidos: el primero del padre y el segundo de la madre. En EE. UU., muchas familias se quedan con uno solo, o unen los dos con un guion. Cuando busques registros viejos, prueba todas las versiones: los dos apellidos, solo el primero y la versión con guion.

# Los apellidos más comunes en EE. UU.

Los 10 primeros del Censo de 2010, de la Oficina del Censo de EE. UU.

| Puesto | Apellido | Tipo |
|---|---|---|
| 1 | Smith | De oficio (trabajador del metal) |
| 2 | Johnson | Patronímico (hijo de John) |
| 3 | Williams | Patronímico (hijo de William) |
| 4 | Brown | Apodo (pelo o ropa café) |
| 5 | Jones | Patronímico (hijo de John) |
| 6 | Garcia | Español, origen discutido |
| 7 | Miller | De oficio (molinero) |
| 8 | Davis | Patronímico (hijo de David) |
| 9 | Rodriguez | Patronímico (hijo de Rodrigo) |
| 10 | Martinez | Patronímico (hijo de Martín) |

Tres apellidos hispanos están entre los 10 primeros: García, Rodríguez y Martínez. La Oficina del Censo publica la lista completa de apellidos, así puedes ver qué tan común es el tuyo.

# Empieza tu árbol en 5 pasos

Empieza por lo que sabes y ve hacia atrás

| Paso | Qué hacer |
|---|---|
| 1 | Anota tus datos, los de tus padres y los de tus abuelos: nombres completos, fechas y lugares. |
| 2 | Pregunta primero a los parientes mayores. Usa las 20 preguntas de este kit y escribe las respuestas el mismo día. |
| 3 | Junta los papeles de la casa: actas de nacimiento y de matrimonio, cartas viejas, fotos con nombres atrás, recordatorios de funeral. |
| 4 | Busca registros gratis en internet, una persona a la vez, empezando por la generación más reciente. |
| 5 | Anota de dónde salió cada dato. Una fecha sin fuente es solo una suposición. |

**Bueno saber**

Los registros de personas vivas muchas veces son privados. Empieza por los parientes que ya fallecieron y respeta la privacidad de los vivos cuando compartas tu árbol.

# Sitios gratis para buscar

Sitios con registros gratis (algunos piden una cuenta gratis)

| Dónde | Qué puedes encontrar |
|---|---|
| **FamilySearch** | Sitio gratis de genealogía con miles de millones de registros de muchos países, incluidos registros de iglesias y civiles de Latinoamérica. Pide una cuenta gratis. |
| **Archivos Nacionales** | Censos de EE. UU. El Censo de 1950 se publicó en 2022 y se puede buscar gratis en internet. |
| **Registros de Ellis Island** | Búsqueda gratis de pasajeros que llegaron al puerto de Nueva York, en el sitio de la fundación Statue of Liberty-Ellis Island. |
| **Chronicling America** | Periódicos históricos de EE. UU., gratis, de la Biblioteca del Congreso: nacimientos, bodas y obituarios. |
| **Find a Grave** | Memoriales gratis con fechas y, muchas veces, fotos de las lápidas. |
| **Registros vitales del estado** | Actas de nacimiento, matrimonio y defunción. Cada estado tiene su propia oficina y reglas. |

**Consejo de búsqueda**

Los nombres muchas veces se escribían mal. Prueba otras formas de escribirlo, iniciales y el nombre sin acentos. Busca por lugar y año cuando el nombre no coincide.

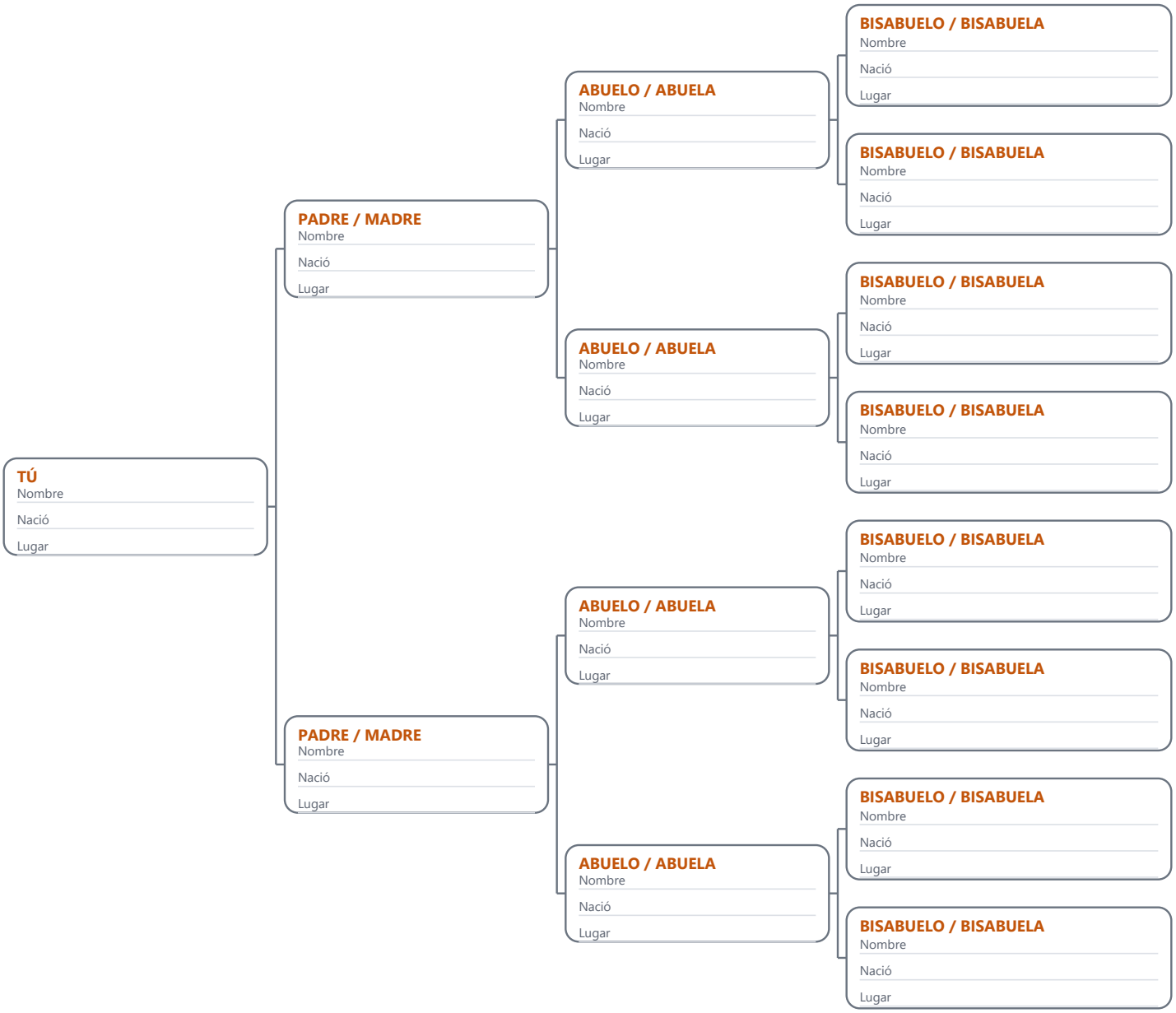
# 20 preguntas para tu familia

Ideales para la mesa de las fiestas: escribe las respuestas el mismo día

- ¿Cuáles eran los nombres completos de tus padres y abuelos?
- ¿Dónde y cuándo naciste? ¿Dónde nacieron tus padres?
- ¿Alguien cambió o acortó el apellido? ¿Por qué?
- ¿Quién fue el primero de la familia en llegar a este país?
- ¿De qué pueblo o región venía la familia?
- ¿En qué trabajaban tus abuelos?
- ¿Dónde vivía la familia cuando eras niño?
- ¿Hay fotos viejas? ¿Quiénes salen en ellas?
- ¿Alguien sirvió en el ejército?
- ¿Qué idiomas se hablaban en casa?
- ¿Dónde están enterrados los abuelos?
- ¿Había una Biblia familiar, cartas o documentos?
- ¿Cómo fue tu boda y dónde fue?
- ¿Qué tradiciones vinieron del país de origen?
- ¿Cuál es la receta familiar más antigua?
- ¿Tenemos parientes en otros países?
- ¿Cuál es la historia más vieja que oíste de niño?
- ¿Alguien de la familia era conocido por un apodo?
- ¿Quién de la familia sabe más de nuestra historia?
- ¿Qué te gustaría que recordaran los nietos?

# Árbol genealógico para imprimir

4 generaciones: llénalo de izquierda a derecha



# Ficha familiar

Una ficha por persona. Imprime las que necesites.

**Nombre completo** _____

**Otros nombres o formas** _____

**Nació (fecha y lugar)** _____

**Se casó (fecha y lugar)** _____

**Cónyuge** _____

**Falleció (fecha y lugar)** _____

**Sepultado en** _____

**Padre** _____

**Madre** _____

**Hijos** _____

**Trabajo** _____

**Lugares donde vivió** _____

**Llegó a EE. UU. (año, puerto)** _____

**Fuentes** _____

> **Hazlo sencillo**
> Escribe las fechas con el día, el mes en letras y el año (25 nov 1950). Así evitas confusiones entre el formato de fecha de EE. UU. y el de Latinoamérica.

# Pruebas de ADN y consejos finales

## Sobre las pruebas de ADN

- Una prueba de ADN puede conectarte con parientes que también se hicieron la prueba. Los resultados de origen étnico son estimados y cambian cuando las empresas los actualizan.
- Lee los términos de privacidad antes de hacerte la prueba: quién puede ver tus datos y cómo borrarlos.
- El ADN funciona mejor junto con los registros y las historias de la familia, no en lugar de ellos.

## Consejos finales

- Nunca le pagues a nadie para buscar por ti en un sitio que es gratis.
- Guarda copia de cada documento que encuentres, con el sitio y la fecha.
- Comparte lo que encuentres con tu familia: alguien puede reconocer una cara o un nombre.

Kit educativo gratis de Vifalio, basado en información pública de la Oficina del Censo de EE. UU., los Archivos Nacionales, la Biblioteca del Congreso y sitios gratis de genealogía, revisado en noviembre de 2026. El origen de los apellidos es un significado general: tu propia línea familiar solo se confirma con registros. Sin vínculo con ninguna empresa de genealogía ni agencia del gobierno.